



# SLOVENSKÁ VOLEJBALOVÁ FEDERÁCIA

---

## Rozhodnutie Disciplinárnej komisie SVF

V Bratislave, dňa 21.11.2018

Disciplinárna komisia Slovenskej volejbalovej federácie (DK SVF), v disciplinárnom konaní začatom na základe písomného podnetu člena riadiaceho orgánu, vo veci disciplinárneho previnenia jednotlivca, v zmysle ustanovení článku 2 bod 6 a článku 7 disciplinárneho poriadku SVF (DP SVF) rozhodla nasledovne:

previnilcovi [REDAKOVANÉ]  
ako trénerovi extraligového družstva mužov [REDAKOVANÉ]  
ukladá  
trest: pokarhanie

za to, že dňa 16.04.2018 po šiestom finálovom zápase [REDAKOVANÉ] – [REDAKOVANÉ], sa v rozhovore v televíznom vysielaní SVF pre TVcom, vyjadril spôsobom znevažujúcim meno rozhodcov ako členov SVF, tým, že rozhodcov nazval „čiernokňažníci modrí“.

Trest pokarhania sa vzťahuje ešte na súťažný ročník 2017/2018.

### Odôvodnenie:

Dňa 08.11.2018 bol DK SVF od súťažného riaditeľa SVF [REDAKOVANÉ] poslaný podnet na začatie disciplinárneho konania voči [REDAKOVANÉ] trénerovi extraligového družstva mužov [REDAKOVANÉ], za jeho vyjadrenia na adresu rozhodcov v televíznom vysielaní SVF na TVcom, po šiestom finálovom zápase [REDAKOVANÉ] – [REDAKOVANÉ] dňa 16.04.2018. Podnet podal [REDAKOVANÉ], prezident Asociácie slovenských rozhodcov (AVR).

V podnete sa uvádza, že sa [REDAKOVANÉ] svojimi vyjadreniami dopustil porušenia ustanovení článku 2 DP SVF, konkrétne bodov 6, 7 a 8

Vo vyjadrení [REDAKOVANÉ] okrem iného zaznelo: „*chlapci dnes hrali aj proti tým čiernokňažníkom modrým, čiže bolo šesť [REDAKOVANÉ] na ihrisku plus dvaja*“, plus „*ja len pevne dúfam, že tí rozhodcovia naozaj teraz tak ruku na srdce dajú a nebudú prihliadať k veciam, ktoré sa na Slovensku udiali predtým..*“

DK začala disciplinárne konanie voči previnilcovi [REDAKOVANÉ] ako trénerovi extraligového družstva mužov [REDAKOVANÉ], ktorý sa slovne vyjadroval na adresu rozhodcov po šiestom finálovom zápase [REDAKOVANÉ] – [REDAKOVANÉ] dňa 16.04.2018.

Podaním podnetu zapísaného dňa 05.11.2018 voči previneniu, ku ktorému došlo dňa 16.04.2018, nie je porušené ustanovenie článku 16 ods. 3 DP SVF, ktoré ustanovuje, že „Disciplinárne konanie sa nemôže začať, ak od previnenia uplynula doba dlhšia ako jeden rok s výnimkou prípadu, kedy bolo začaté vo veci trestné konanie.“

Ustanovenia článku 2 DP SVF uvádzajú:

**Článok 2**  
*Druhy disciplinárnych previnení*

*V disciplinárnom konaní vo volejbale sa prejednávajú najmä tieto disciplinárne previnenia jednotlivcov a kolektívov:*

1. *Porušenia Stanov SVF, smerníc, nariadení a ostatnej legislatívy SVF a jej orgánov na všetkých úrovniach.*
2. *Previnenia súvisiace s účasťou v súťažiach organizovaných SVF.*
3. *Previnenia súvisiace s prípravou a organizáciou volejbalových súťaží a to v tréningovom i súťažnom procese, pri zájazdoch a sústredueniach, v prestupovom konaní, pri uzatváraní hráčskych a iných zmluvných vzťahov medzi členmi SVF.*
4. *Previnenia v reprezentácii a pri medzinárodných stykoch v SR i v zahraničí.*
5. *Previnenia v priateľských a turnajových stretnutiach v SR i v zahraničí.*
6. *Previnenia znevažujúce meno slovenského volejbalu, SVF a jej členov.*
7. *Porušenia noriem morálky, svojvoľného konania a narušovania medziľudských vzťahov vrátane korupcie, používania doping, drog a iných psychotropných látok a jedov.*
8. *Nešportové správanie jednotlivcov.*

DK SVF rozhoduje v zmysle ustanovení DP SVF.

DK SVF má za preukázané, že vo svojom vyjadrení sa [REDAKOVANÉ] vyjadroval na adresu rozhodcov. Zo znenia vyjadrenia je jednoznačné, že slovným spojením „čiernokňažníci modrý“ boli myslení rozhodcovia v uvedenom zápase.

Uvedené označenie rozhodcov nie je možné považovať za hrubé, neslušné, či špeciálne urážlivé. V rámci iste vypätej atmosféry po zápase je možné akceptovať aj istú formu expresívnejšieho vyjadrenia, avšak v rámci hraníc rešpektovania postavenia a kvality iných.

DK SVF nepovažuje takéto vyjadrenie za porušenie noriem morálky, narušenia medziľudských vzťahov. Vzhľadom na zvolenú formu, vyjadrenie pre televízne vysielanie, vyjadrené priamo, považuje DK SVP spojenie „čiernokňažníci modrý“ za vyjadrenie zámerne zosmiešňujúce a znevažujúce postavenie rozhodcov. V zápase by po takomto vyjadrení iste nasledoval trest od rozhodcu.

Vzhľadom na uvedené, je trest pokarhania udelený len za disciplinárne previnenie v zmysle článku 2 bod 6 DP SVF, teda že ide o previnenie znevažujúce meno rozhodcov, ako členov SVF.

Vzhľadom na to, že k vyjadreniu došlo ešte v apríli 2018 v rámci súťažného ročníka 2017/2018, DK SVF rozhodla, že trest previnenia sa vzťahuje vyslovene na tento ročník.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v súlade s platnými ŠTD SVF.

[REDAKOVANÉ]  
Peter Štetka  
člen DK SVF

SLOVENSKÁ VOLEJBALOVÁ  
FEDERÁCIA  
Junácka 6, 832 80 Bratislava  
IČO: 00 688 819, DIČ: 2020898946

rozhodnutie sa doručí:  
[REDAKOVANÉ]  
[REDAKOVANÉ]

## Separátne vôtum člena DK SVF, L. Kráľoviča:

V predmetnom prípade je pomerne komplikované jednoznačne vyhodnotiť mieru intenzity prejedávaného previnenia, a to najmä z objektívneho hľadiska. Posúdenie, či ide o konanie „porušujúce normy morálky“ alebo „narušujúce medziľudské vzťahy“ je totiž v konečnom dôsledku vždy len subjektívnym vyhodnotením daného konania z pohľadu konajúceho člena DK SVF.

Na jednej strane súhlasím s posúdením DK SVF z hľadiska potreby zohľadnenia vypätej situácie a ako hráč dokážem plne pochopiť aj emotívnejšie nálady hráčov/trénerov po skončení zápasu. Na druhej strane, ako rozhodca viem rovnako pochopiť situáciu rozhodcu, ktorý po snahe podať čo najlepší výkon v zápase je terčom expresívnej mediálnej kritiky, voči ktorej sa nedokáže nijako brániť, a ktorá môže aj objektívne znevážiť jeho meno vo volejbalovom hnutí. Dostávame sa tým k pomerne komplikovanej téme oprávnenej kritiky, ktorá sa v právnej praxi pravidelne opakuje najmä v súvislosti s verejnými činiteľmi a v rámci ktorej proti sebe stoje dve práva (i) sloboda prejavu – vrátane kritiky a (ii) ochrana osobnosti. Riešením je vždy posúdenie otázky intenzity takejto kritiky.

V danom prípade podľa môjho názoru predmetné vyjadrenia (najmä vyjadrenie, že rozhodcovia boli *de facto* ďalšími hráčmi Nitry, čo komplexne vylučuje ich objektívnosť, ako aj ich následné expresívne označenie) presiahli intenzitu oprávnenej kritiky a mali by byť posúdené ako závažnejšie previnenie. Takéto konanie totiž možno vyhodnotiť aj ako zosmiešňovanie účastníkov stretnutia, za čo je možné udeliť aj závažnejšie tresty ako napríklad trest zákazu výkonu funkcie podľa čl. 10 ods. 2 písm. e) DP SVF. Samozrejme, je potrebné zohľadniť aj skutočnosť, že nejde o žiadne osobitne vulgárne označenie a preto ani ja by som nevidel dôvod na uloženie vysokého trestu; pokarhanie sa mi však vzhľadom na vyššie uvedené nejaví ako dostatočné. Priznávam však, že tento postoj je určite ovplyvnený aj tým, že pôsobím ako rozhodca a pochopiteľne vnímam danú situáciu aj z pohľadu, ako by som pociťoval dané výroky ja osobne. Som totiž presvedčený, že tak ako hráči/tréneri aj rozhodcovia sú účastníkmi športového zápasu, a aj keď počas zápasu môžu vzniknúť určité konfrontácie (čo je prirodzené); tieto by (možno až na extrémne prípady resp. v rámci na to určených pravidiel) nemali prekračovať hranice športového zápasu po jeho skončení.